

15.Social Inequality

Nelson Mandela devoted his life to fighting prejudice in South Africa. Mandela traveled his state, organizing a fight against discriminatory laws and racial bias. He encouraged civil disobedience as a tool against the oppression of Blacks. As deputy president of the African National Congress, Mandela encouraged his fellow citizens to challenge the prevailing paradigm of power. Mandela believed that prejudice burdened not only the oppressed, but also the oppressors. The government countered Mandela's activities with a criminal conviction. Still, Mandela's de facto leadership gained him respect and authority among his fellow citizens. Mandela's courage and popularity worried the ruling class, who did not want to share power. What's more, they refused to amend the state's laws. So, when Mandela returned from an overseas trip to gain support for his cause in 1962, he was arrested, jailed, and sentenced to life in prison for various crimes. This only fueled Mandela's notions about inequality and justice. He took his demands to jail, where he demanded the same dress and safety gear for Black prisoners as for White prisoners. After 28 years in prison, Mandela was released, returning immediately to public life. In 1994, he was elected the president of South Africa.

15.عدم المساواة الاجتماعية

وهب نيلسون مانديلا حياته لمحاربة التمييز في جنوب إفريقيا. وقد سافر مانديلا عبر أرجاء دولته، منظمًا النضال ضد القوانين التمييزية والتحيز العرقي. وشجع على العصيان المدني كأداة ضد اضطهاد السود. وفي الوقت الذي كان فيه نائباً لرئيس المؤتمر الوطني الأفريقي، شجع مانديلا مواطنيه على تحدي نموذج السلطة السائد في حينه. وكان مانديلا يعتقد أن التحيز يثقل كاهل المظلومين والظالمين على حد سواء. وقد واجهت الحكومة أنشطة مانديلا بإدانة جنائية. وعلى الرغم من ذلك، اكتسب مانديلا الاحترام والسلطة بين مواطنيه بسبب قيادته الفعلية. وأثارت شجاعة مانديلا وشعبيته قلق الطبقة الحاكمة، التي لم تكن ترغب في تقاسم السلطة. وعلاوة على ذلك، رفضوا تعديل قوانين الدولة. ولذلك عندما عاد مانديلا من رحلة خارجية عام 1962 لجمع الدعم لقضيته، اعتقل وسجن وحُكم عليه بالسجن مدى الحياة بتهم مختلفة. وما زاد هذا إلا من قناعات مانديلا حول عدم المساواة والعدالة. وقد نقل مطالبه إلى السجن، حيث طالب بنفس الملابس ومعدات السلامة للسجناء السود كما للسجناء البيض. وبعد ثمانية وعشرين عامًا في السجن، أُطلق سراح مانديلا وعاد فوراً إلى الحياة العامة. وفي عام ألف وتسعمئة وأربعة وتسعين، انتُخب رئيساً لجنوب إفريقيا.

16.Expertise